

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### **Coup de pouce aux commerces de détail et au bilinguisme biennois : lancement de l'autocollant « Ici c'est *BIELINGUE* »**

Biel/Bienne, le 07.03.2024. En partenariat avec différents acteurs économiques régionaux, le CAF et la ville de Bienne, le Forum du bilinguisme lance l'autocollant « Ici c'est *BIELINGUE* ». Ce dernier a pour but de mettre en valeur les cafés-restaurants, commerces de détails, cabinets de santé et autres prestataires de services de Bienne et environ qui font un effort en faveur des deux communautés culturelles de la région.

Afin d'encourager et de soutenir la présence des deux langues officielles de la ville de Bienne, le Forum du bilinguisme décerne nouvellement l'autocollant « Ici c'est *BIELINGUE* » aux prestataires de services utilisant le français et l'allemand au quotidien.

Pour obtenir l'autocollant, il suffit de remplir un questionnaire en ligne sur la pratique linguistique au sein du commerce ou du cabinet et de valider la charte y relative. Le Forum du bilinguisme analyse si les conditions sont bien remplies et, le cas échéant, attribue l'autocollant qui pourra être apposé de manière visible sur la devanture de l'entreprise / organisation détentrice. Sa validité est de deux ans.

Cette action n'implique aucun coût, l'autocollant étant gratuit. Son but est d'encourager les employé·e·s à s'identifier aux bonnes pratiques linguistiques dans la communication avec la clientèle, dynamiser et stimuler le bilinguisme dans la région biennoise et renforcer un atout touristique de la région. Les entreprises ou organisations détentrices de l'autocollant disposeront d'avantages telle qu'une visibilité accrue grâce à la promotion de l'action dans la presse, sur les réseaux sociaux et sur le site Internet du Forum et des organisations partenaires.

## Informations et obtention

L'autocollant « Ici c'est *BIELINGUE* » peut être sollicité dès maintenant, Toutes les informations sont disponibles à l'adresse suivante :

<https://www.bilinguisme.ch/Autocollant-ici-cest-Bielingue/Informations-generales>

ou au moyen du QR code :



Avec le soutien de :



**FORUM** DU BILINGUISME  
FÜR DIE ZWEISPRACHIGKEIT

La Fondation Forum du bilinguisme, créée à Bienne en 1996, a pour objectif la promotion du bi- et plurilinguisme et de la compréhension par la prise de mesures qui facilitent la cohabitation de plusieurs cultures linguistiques à Bienne, dans le canton de Berne ainsi que dans toute la Suisse.

## Informations complémentaires

Virginie Borel, Directrice du Forum du bilinguisme : 078 661 89 75

[virginie.borel@bilinguisme.ch](mailto:virginie.borel@bilinguisme.ch)